



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 877 157 652  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: NILS, KATRINE OG KNUT KVALE SITT  
LEGAT  
Forretningsadresse: Vangsgata 18  
5700 VOSS

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Arne Morten Lirhus  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.04.2022

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 30.08.2023



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Annan driftskostnad	4	4 640	6 140
<b>Sum kostnader</b>		<b>4 640</b>	<b>6 140</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-4 640</b>	<b>-6 140</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		10 753	45 936
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>10 753</b>	<b>45 936</b>
<b>Netto finans</b>		<b>10 753</b>	<b>45 936</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>6 113</b>	<b>39 796</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>6 113</b>	<b>39 796</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>6 113</b>	<b>39 796</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Til bunden egenkapital		650	3 490
Til fri egenkapital		5 463	31 306
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>6 113</b>	<b>34 796</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		2 379 762	2 373 649
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>2 379 762</b>	<b>2 373 649</b>
Sum omløpsmidler		2 379 762	2 373 649
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>2 379 762</b>	<b>2 373 649</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Bunden kapital legatet		1 954 550	1 953 900
Fri kapital legatet		425 212	419 749
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>2 379 762</b>	<b>2 373 649</b>
Sum egenkapital		2 379 762	2 373 649
Sum langsiktig gjeld		0	0
Tildelte, ikkje utbetalte gáver			
Anna kortsiktig gjeld			
<b>Sum gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>2 379 762</b>	<b>2 373 649</b>



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 313112

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 877 157 652  
Organisasjonsform: Stiftelse  
Foretaksnavn: NILS, KATRINE OG KNUT KVALE SITT  
LEGAT  
Forretningsadresse: Vangsgata 18  
5700 VOSS

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Arne Morten Lirhus  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 08.04.2022

**Grunnlag for avgivelse**

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 02.06.2022



Organisasjonsnr: 877 157 652  
NILS, KATRINE OG KNUT KVALE SITT  
LEGAT

## RESULTATREGNSKAP

<u>Beløp i: NOK</u>	<u>Note</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Kostnader</b>			
Annan driftskostnad	4	4 640	6 140
<b>Sum kostnader</b>		<b>4 640</b>	<b>6 140</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-4 640</b>	<b>-6 140</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		10 753	45 936
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>10 753</b>	<b>45 936</b>
<b>Netto finans</b>		<b>10 753</b>	<b>45 936</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>6 113</b>	<b>39 796</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>6 113</b>	<b>39 796</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>6 113</b>	<b>39 796</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Til bunden egenkapital		650	3 490
Til fri egenkapital		5 463	31 306
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>6 113</b>	<b>34 796</b>



Organisasjonsnr: 877 157 652  
NILS, KATRINE OG KNUT KVALE SITT  
LEGAT

## BALANSE

Beløp i: NOK Note 2021 2020

### BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler  
Immaterielle eiendeler

Sum anleggsmidler 0 0

Omløpsmidler  
Varer

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende 2 379 762 2 373 649

Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende 2 379 762 2 373 649

Sum omløpsmidler 2 379 762 2 373 649

SUM EIENDELER 2 379 762 2 373 649

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital  
Innskutt egenkapital

Opptjent egenkapital

Bunden kapital legatet 1 954 550 1 953 900

Fri kapital legatet 425 212 419 749

Sum opptjent egenkapital 2 379 762 2 373 649

Sum egenkapital 2 379 762 2 373 649

Sum langsiktig gjeld 0 0

Tildelte, ikkje utbetalte  
gåver

Anna kortsiktig gjeld

Sum gjeld 0 0

SUM EGENKAPITAL OG GJELD 2 379 762 2 373 649



Organisasjonsnr: 877 157 652  
NILS, KATRINE OG KNUT KVALE SITT  
LEGAT

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note  
1

#### Regnskapsprinsipper

Årsrekneskapen er sett opp etter føresetnaden om at drifta skal halde fram og gir ein rettvisande oversikt over legatet si økonomiske stilling.

Note  
3

Antall årsverk i regnskapsåret  
0.00

Note

#### Spesifisering av resultatregnskapet

##### Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	0.00	0.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	0.00	0.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	0.00	0.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	0.00	0.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	0.00	0.00

Note

##### Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
	0.00
<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
	0.00

Mer om ekstraordinære inntekter og kostnader



Balansført verdi 31.12.                      Varige driftsmidler   Immaterielle eiend.

**Konsernregnskap**

**Morselskapet sitt navn**

**Forretningskontor for morselskapet**

**Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen**

Samlet beløp - tilknyttet selskap                      Årets                      Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern                      Årets                      Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern                      Årets                      Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet                      Årets                      Fjorårets

Pantstillelse                      Beløp

Beholdning av egne aksjer                      Antall                      Pålydende                      Andel av aksjek.



RSM Norge AS

Miltzows gata 2, 5700 Voss  
Boks 136, 5701 Voss  
Org.nr: 982 316 588 MVA

T +47 56 52 04 00  
F +47 56 52 04 01

[www.rsmnorge.no](http://www.rsmnorge.no)

Til styret i Nils, Katrine og Knut Kvale sitt legat

## Melding frå uavhengig revisor

### Konklusjon

Me har revidert Nils, Katrine og Knut Kvale sitt legat sin årsrekneskap som viser eit overskot på kr. 6 113. Årsrekneskapen er samansett av balanse per 31. desember 2021, resultatrekneskap for rekneskapsåret avslutta per denne datoen og notar til årsrekneskapen, medrekna eit samandrag av viktige rekneskapsprinsipp.

### Etter vår meining

- oppfyller årsrekneskapen gjeldande lovkrav, og
- gjev årsrekneskapen eit rettvisande bilete av legatet si finansielle stilling per 31. desember 2021, og av resultatata for rekneskapsåret avslutta per denne datoen, i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapsskikk i Noreg.

### Grunnlag for konklusjonen

Me har gjennomført revisjonen i samsvar med dei internasjonale revisjonsstandardane International Standards on Auditing (ISA-ane). Våre oppgåver og plikter etter desse standardane er skildra under overskrifta *Revisor sine oppgåver og plikter ved revisjon av årsrekneskapen*. Me er uavhengige av legatet slik det er krav om i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (medrekna dei internasjonale sjølvstendestandardane) utferda av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglane), og har oppfylt dei andre etiske pliktene våre i samsvar med desse krava. Innhenta revisjonsbevis er etter vår meining tilstrekkeleg og føremålstenleg som grunnlag for vår konklusjon.

### Ytterlegare informasjon

Styret og dagleg leiar (leiinga) er ansvarlege for ytterlegare informasjon som er publisert saman med årsrekneskapen. Ytterlegare informasjon omfattar informasjon i årsrapporten bortsett frå årsrekneskapen og den tilhøyrande revisjonsmeldinga. Vår fråsegn om revisjonen av årsrekneskapen dekkjer ikkje ytterlegare informasjon.

I samband med revisjonen av årsrekneskapen er det oppgåva vår å lese ytterlegare informasjon. Føremålet er å vurdere om det er vesentleg inkonsistens mellom den ytterlegare informasjonen og årsrekneskapen og den kunnskap me har opparbeidd under revisjonen, eller om ytterlegare informasjon inneheld vesentleg feilinformasjon. Me er pålagde å rapportere om ytterlegare informasjon inneheld vesentleg feilinformasjon. Me har ikkje noko å rapportere i så måte.

### Leiinga sitt ansvar for årsrekneskapen

Leiinga er ansvarleg for å utarbeide årsrekneskapen og for at han gir eit rettvisande bilete i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapsskikk i Noreg. Leiinga er også ansvarleg for naudsynt intern kontroll for å kunne utarbeide ein årsrekneskap som ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon, verken som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta.

Ved utarbeidinga av årsrekneskapen må leiinga ta standpunkt til legatet si evne til å halde fram med drifta og opplyse om tilhøve av betydning for dette. Føresetnaden om at drifta kan halde fram, skal leggjast til grunn for årsrekneskapen så lenge det ikkje er sannsynleg at legatet vil bli avvikla.

THE POWER OF BEING UNDERSTOOD  
AUDIT | TAX | CONSULTING

RSM Norge AS is a member of the RSM network and trades as RSM. RSM is the trading name used by the members of the RSM network. Each member of the RSM network is an independent accounting and consulting firm which practices in its own right. The RSM network is not itself a separate legal entity in any jurisdiction

RSM Norge AS er medlem av/sa a member of Den norske Revisorforening



Melding frå uavhengig revisor 2021 for Nils, Katrine og Knut Kvale sitt legat

*Revisor sine oppgåver og plikter ved revisjon av årsrekneskapen*

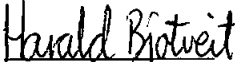
Vårt mål er å oppnå tryggande sikkerheit for at årsrekneskapen totalt sett ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon, verken som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta, og å gje ei revisjonsmelding som inneheld konklusjonen vår. Tryggande sikkerheit er ein høg grad av tryggleik, men ingen garanti for at ein revisjon utført i samsvar med ISA-ane, alltid vil avdekke vesentleg feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følgje av misleg framferd eller feil som ikkje er tilsikta. Feilinformasjon blir vurdert som vesentleg dersom han, åleine eller samla, innanfor rimelege grenser kan ventast å påverke økonomiske avgjerder som brukarane tek basert på årsrekneskapen.

For skildring av revisor sine oppgåver og plikter viser me til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.

*Konklusjon om forvaltning*

Basert på revisjonen vår av årsrekneskapen slik den er skildra ovanfor, og kontrollhandlingar me har funne naudsynte etter internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000, *Attestasjonsoppdrag som ikkje er revisjon eller forenkla revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, meiner me at stiftinga er forvalta i samsvar med lov, stiftinga sitt føremål og vedtektene elles.

Voss, 9. mai 2022  
RSM Norge AS

  
Harald Bjotveit  
statsautorisert revisor



## Nils, Knut og Katrine Kvaales legat

877 157 652

### Styremøte 8.april 2022

Nils, Knut og Katrine Kvaales legat er oppretta av Nils Kvale, og har til føremål å gi stipend eller lån til ungdom i Voss som kan trengja midlar til utdanning, eller til å stifte ei framtid i forretnings- eller anna yrkesverksemd. Legatet vert forvalta av eit styre som består av styret i Voss Sparebank. Voss Sparebank er forretningsfører.

Det er ikkje betalt ut stipend eller lån i 2021.

Legatet har ingen tilsette.

Disponering av resultatet for 2021 på kr 6.112,92 går fram av rekneskapen.

Årsrekneskapen er sett opp etter føresetnaden om at drifta skal halde fram og gir ein rettvissande oversikt over legatet si økonomiske stilling.

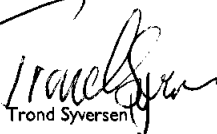
Voss, 31. desember.2021 / 8.april 2022  
For styret i Nils, Knut og Katrine Kvaales legat

  
Steinar Hjørnevik  
- Styreleiar -

  
Helene Stråtveit  
- Nestleiar -

  
Gunn Irene Hommedal Kvitne

  
Kristin Lemme

  
Trond Syversen

  
Rolf Haukås



## NILS, KNUT OG KATRINE KVALES LEGAT

ORG.NR. 877 157 652

### Resultatrekneskap

	2021	2020
<b>Driftsinntekter/Driftskostnader</b>		
Driftsinntekter	0,00	0,00
Driftskostnader	-4.640,00	-6.140,00
<b>Driftsresultat</b>	<b>4.640,00</b>	<b>6.140,00</b>
<b>Renteinntekter</b>	<b>10.752,92</b>	<b>45.935,75</b>
<b>Sum finansinntekter</b>	<b>10.752,92</b>	<b>45.935,75</b>
<b>Årsresultat</b>	<b>6.112,92</b>	<b>39.795,75</b>
<b>Disponering av årsoverskotet</b>		
Til utdeling for regnskapsåret	0,00	5.000,00
Til bunden egenkapital (min 10% av overskotet)	650,00	3.490,00
Til / frå fri egenkapital	5.462,92	31.305,75
<b>SUM disponert</b>	<b>6.112,92</b>	<b>39.795,75</b>

### Balanse

#### Eignelutar

<b>Anleggsmidler</b>		
Ikkje utbetalte renter Voss Sparebank	0,00	42.989,75
Bankinnskot	2.379.761,45	2.330.658,78
<b>Sum eignelutar</b>	<b>2.379.761,45</b>	<b>2.373.648,53</b>

#### Gjeld og egenkapital

<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Bevilga ikkje utbet. stønad	0,00	0,00
Anna kortsiktig gjeld	0,00	0,00
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

<b>Eigenkapital</b>		
Bunden kapital 01.01.	1.953.900,00	1.950.410,00
Tilført av årsoverskot	650,00	3.490,00
Bunden kapital 31.12.	1.954.550,00	1.953.900,00

Fri kapital 01.01.	419.748,53	388.442,78
Tilført av årsoverskot	5.462,92	31.305,75
Fri kapital 31.12.	425.211,45	419.748,53
<b>Sum egenkapital</b>	<b>2.379.761,45</b>	<b>2.373.648,53</b>

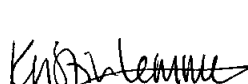
<b>Sum gjeld og egenkapital</b>	<b>2.379.761,45</b>	<b>2.373.648,53</b>
---------------------------------	---------------------	---------------------

Voss, 31. desember 2021 / 8. april 2022  
for styret i Kvaales Legat

  
Steinar Hjørnevik  
- Styreleiar -

  
Helene Stråtveit  
- Nestleiar -

  
Gunn Irene Hommedal Kvitne

  
Kristin Lemme

  
Trond Syversen

  
Rolf Haukås



## Nils, Knut og Katrine Kvaales legat

Org.nr. 877 157 652

### Notar til rekneskapsåret 2021

#### Note 1 Rekneskapsprinsipp

Årsrekneskapet er sett opp i samsvar med rekneskapslova sine reglar og god rekneskapsskikk.

#### Note 2 Utdelingar / disponering av årsresultatet

Årsresultatet for rekneskapsåret 2021 vart på kr 6.112,92. Styret vedtok at det ikkje skulle gjerast utlysing av gåvetildeling for 2021 grunna låg avkastning på midlane.

Minimum 10% av overskotet etter utdelingar skal overførast til bunden eigenkapital. Det vart ut frå dette sett av kr 650,- til bunden eigenkapital. Dette gjer at kr 5.462,92 vert godskrive fri eigenkapital.

#### Note 3 Godtgjersler

Det er ikkje utbetalt godtgjersle i 2021 til styret og revisor.

#### Note 4 Driftskostnader

Avgifta til Lotteritilsynet er belasta med kr 4.640,-. Det har ikkje vore andre driftskostnadar i 2021.